



## עלון לצריך לפי תקנות הרווחחים (תק Shirim) התשמ"ו - 1986

התרופה משווקת ללא מרשם רופא

### **פראמול® אָף וְשִׁיעוֹל לְטִיפּוֹל בַּיּוֹם, קְפָלוּוֹת**

כל קפלייה מכילה:

פראצטמול (Paracetamol) 325 מ"ג,

גואפניצין (Guaiifenesin) 200 מ"ג,

פסואודואפדרין הידרוchlorיד (Pseudoephedrine hydrochloride) 25 מ"ג.

דקסטרומתורפאן הידרובромיד (Dextromethorphan hydrobromide) 10 מ"ג.

חומרים בלתי פעילים ואלרגניים בתרופה – ראה סעיף 6 "מידע נוספים" ובסעיף 2 "מידע חשוב על חלק מהמרכיבים של התרופה".

קרא בעיון את העילן עד סוף בטרם תשתמש בתרופה. עלון זה מכיל מידע תמציתי על התרופה.

אם יש לך שאלות נוספות, פנה אל הרופא או אל הרוקח.

תרופה זו ניתנת ללא צורך במרשם רפואי והוא מיועדת למבוגרים ולילדים מעל גיל 12 שנים.

עליך ליטול את התרופה על פי ההוראות בסעיף 3 "יכך תשתמש בתרופה?" בעילן זה. היועץ ברוקח אם אתה זקוק למידע נוסף.

יש לפנות לרופא אם החום נמשך יותר מ-3 ימים או אם סימני המחלת מחקרים או לא משתפרים

לאחר 5 ימים למרות השימוש בתרופה או בכל מצב שבו מופיעים תסמינים חדשים.

#### **1. למה מיועדת התרופה?**

התרופה מיועדת להקלת סימפטומטית של הצטננות, שיעול וגודש באף המלווה בחום ובכאבים – לטיפול ביום.

**קבוצה רפואיית:**

פראצטמול – משכך כאבים ומוריד חום.

גואפניצין – מכיח.

פסואודואפדרין – מקל על גודש באף.

דקסטרומתורפאן – מדכאה שיעול.

#### **2. לפני השימוש בתרופה**

**אין להשתמש בתרופה אם:**

- אתה רגיש (אלרגי) לחומרים הפעילים (פראצטמול, גואפניצין, פסואודואפדרין, דקסטרומתורפאן) או לנוגדי גודש אחרים או לכל אחד מהמרכיבים הננספים אשר מכילה התרופה (ראה סעיף 6).
- אתה מטופל בו זמן קצר בתרופות מקבוצת מעכבי מונואמין אוקסידאז (MAOIs) (טיפול בדיאoon) או בתרופות מעכבות מונואמין אוקסידאז הפיכות (RIMAs) או במשך 14 ימים מהפסקת הטיפול בהן.
- אתה נוטל תרופות מקבוצת מעכבים סלקטיביים של ספיגה חדש של סרוטוני [SSRIs] (נווגדות דיאoon או חרדה) או אם נטלת אותן בשבועיים האחרונים.
- אתה נוטל או נטלת בשבועיים האחוריים תרופות נגד דיאoon, תרופות פסיכיאטריות, תרופות למצבים גששים או תרופות למחלת הפרגינסון.
- אתה מטופל בו זמן קצר בנוגדי גודש אחרים, תרופות נוספות לשיעול והצטננות.
- אתה נוטל תרופות מקבוצת חוסמי בטא (משמשת לטיפול בעビות לב, לחץ דם גבוה).
- יש לך לחץ דם גבוה מאוד (יתר לחץ דם חמוץ) או יתר לחץ דם שアイו נשלט על ידי התרופות שלך, מחלת לב או כלי דם או היסטוריה של שבץ.
- יש לך סוכרת.
- אתה יילך מתחת לגיל 12 שנים.
- אתה מטופל בו זמן קצר עם תכשירים אחרים המכילים פראצטמול (אם אין בטוח אם התרופה שאתה נוטל מכילה פראצטמול, היועץ ברופא או ברוקח).
- אתה סובל מבעיות יתר של בלוטת התריס (тирואיד).

- אתה סובל מלחץ תוך עיני גבוה (גלאוקומה).
- יש לך מחלת כליות חמורה חריפה (פתאומית) או כרונית (ארוכת טווח) או אי ספיקת כליות.
- אתה סובל מפאוכרומוציטומה (גידול נדר בבלוטת יותרת הכליה המשפיע על לחץ הדם וקצב הלב).
- אתה נוטל תרופות המעוררות או המדכאות תיאבן או תרופות לטיפול באסתמה (תרופות סימפטומימטיות).

#### **اذירות מיוחדות הנוגעות לשימוש בתרופה**

- מקרים של תסמנת אנטפלופתיה אחורית הפיכה (PRES) וتسمנת התכווצות הפיכה של כל הדם המוחיים (RCVS) דוחו בעקבות שימוש בתרופות המכילות פסאודופדרין. PRES ו-RCVS מחייבים נזירים שכילים להיות כרכום באספקט דם מופחתת למות. יש להפסיק מיד את השימוש בפראמול אף ושיעול לטיפול ביום ולפנות מיד לקבלת טיפול רפואי, אם אתה מפתח תסמים נauseous להיות סימנים של RCVS או PRES (ראה תסמים בסעיף 4 "תופעות לוואי").
- אם פתיחת עבר תופעת לוואי עוריות כתוצאה מנטיילת תכשירים המכילים פראצטמול, אין ליטול תכשירים המכילים פראצטמול, כדי שלא יגרמו שב תופעות עוריות חמורות.
- התכשיר מכיל פראצטמול העולג על גרם לנזק בכבד כאשר:
  - ניתן במינון גבוה מהמומלץ או לתקופה ממושכת.
  - בזמן הטיפול שותים משקאות אלכוהוליים.
  - נוטלים תרופות נוספות המשפיעות על פעילות הגוף.
- אין לשמש בתרופה זו לעיתים קרובות מבלי להיוועץ ברופא.
- אין ליטול תרופות נוספת חום ולשיכר כאבים או תרופות להצטננות ללא התייעצות עם רופא או עם רוקח למניעת מינון יתר או הרעלת של תכשירים נוספים המכילים פראצטמול.
- אין ליטול תרופות נוספת מילקוחת מינון גבוה (גבול החוממלץ) של תרופה זו במשך זמן צום.
- יש להמנע מלקיים מינון גבוה (גבול החוממלץ) של תרופה זו במשך זמן צום.
- אם אתה רגש למזון כלשהו או לתרופה מסוימת, עליך להודיע על כך לחופא לפני נטילת התרופה.
- נטילת תרופה זו באופן קבוע למשך תקופה ארוכה עלולה לגרום להתמכחות. כך תרופה זו כפי שרשם בעלן זה.

#### **לפני הטיפול בפראמול אף ושיעול לטיפול ביום, ספר לרופא אם אתה סובל או אם סבלת בעבר מ:**

- מחלת או ליקוי בתפקוד הלב ו/או כל' הדם (כגון: מחלת עורקים כליליים - חסימת עורקים או ורידים)
- מחלת או ליקוי במערכת הנשימה, כגון: אסתמה או אם אתה סובל מהתקף אסתמה, שיעול הנשך לאורך זמן, שיעול מלאה בחום, בפריחה או בכאב ראש מתמשך
- מחלת כבד או ליקוי בתפקוד הגוף
- ליקוי בתפקוד הכליה
- בעיות במנתן שני או ערמוניות מוגדלת (גורם למנתן שני בתדירות גבוהה)
- ליקוי בתפקוד בלוטת הערמונית
- אתה מכור או הייתה מכור לאופיאידים, לאלכוהול, לתרופות מרשם או לסמים לא חוקיים
- סבלת לאחרונה מתסמים של גמילה מאלכוהול או מסמים כגון: סערת רגשות, חרדה, הצעה או רעדות
- צהבת

#### **תגובהות בין תרופתיות**

אם אתה לוקה, או אם לך חותם לאחרונה, **תרופות אחרות כולל תרופות ללא מרשם ותוספי תזונה, ספר עלך לרופא או לרוקח**. במיוחד יש לידע את הרופא או את הרוקח אם אתה לוקה תרופה מהקבוצות הבאות או אם גמרת זה עתה טיפול בתרופות אלו:

- תרופות אנטי-קולינרגיות (טיפול בעוריות ובהתכווצויות כגון אטרופין)
- תרופות מקבוצת מעכבים סלקטיביים של ספיגה חדש של סרוטוני [Is SSRIs] (נוגדות דיכאון או חרדה) או אם נטלת אותן בשבועיים האחרונים (ראה בסעיף 2, "אין לשמש בתרופה אם")
- תרופות נגד דיכאון (כולל מעכבי MAO, RIMAs – ראה בסעיף 2, "אין לשמש בתרופה אם")
- או אם נטלת אותן בשבועיים האחרונים (נוגדי דיכאון טריציילים)

- תרופות לדיכאון, למחלות פסיכיאטריות, למצבים רגשיים או למחלת הפרקיינסון או אם נטלת אותן בשבועיים האחרונים (ראה בסעיף 2, "אין להשתמש בתרופה אם")
- מוקלובמיך – תרופה נגדת דיכאון
- תרופות להורדת לחץ דם כגון: גואנטידין, מטילזופה, חוסמי נירון אדרנרגיים (adrenergic neuron blockers) – ראה בסעיף 2, "אין להשתמש בתרופה אם", חוסמי אלפא או לחץ דם (כגון: חוסמי בטא – ראה בסעיף 2, "אין להשתמש בתרופה אם", חוסמי אלפא או מרחיבי כלי דם) ותרופות לב (כגון: אמיודארון, כינידין)
- תכשירים המזרחים פעילות אנזימית בכבד (כגון: פנטואין [לעוויתות], ברביטורטים)
- תרופות נגדות עוויות (טיפול באפיפפסיה) כגון: פנטואין, קרבמאזפין
- מטוקלופראמיד או דומפרידון (טיפול בבחילה, בהקאה ובעוות עיכול נוספת)
- קלורמפניקל או ריפמפיקין (אנטיביוטיקה)
- פרובנציד (טיפול בשיגdon)
- כולסטיראמין (להפחחת יתר שומני הדם)
- תכשירים נגד דלקת שאינם סטרואידים
- גלולות למניעת הרירון
- גליקוזיד של הלב (תרופה הנינתנת לטיפול בהפרעות בקצב הלב, או באירוע לב כגון דיגוקסין)
- ALKALOIDIM של ארוגט (Ergot alkaloids) – לטיפול במיגרנה כגון: ארוגטאמין או מתיסרגיד
- אוקסיטוצין (תרופה שניתנית בזמן לידה לכיווץ הרחם)
- טריבנאפין לטיפול בziehomim פטריטיים
- סינאקלצט לטיפול בפעולות יתר משנית של בלוטת יותרת התESIS
- מתדון לטיפול בכאב חמור

יש לידע את הרופא או את הרוקח אם אתה לוקח פולוקלוקסיצילן (אנטיביוטיקה) עקב סיכון חמור לאירוע תקינותם בדם ובנזולים (metabolic acidosis gap anion gap High) אשר מחייבת טיפול דוחף ועלולה לגרום במיוחד במקרים של פגיעה כליתית חמורה, אלח דם (מצב בו חידקים והרעלים שלהם נמצאים בדם ומובילם לפגיעה באיברים), תת תזונה, אלכוהוליזם כרוני, ובמקרים שיש שימוש במינון יומי מksamילי של פראצטמול.

אם אתה לוקח יחד עם פראמול **אף ושיעול לטיפול ביום** תרופות נגדת דיכאון או תרופות אנטי-פסיכיאטריות, אתה עלול לחות שינויים נפשיים (כגון: סערת נפש, היזות, תרדמת), ותסמים נוספים כגון: חום מעל 38 מעלות צלזיוס, עלייה בקצב הלב, לחץ דם לא יציב, רפלקסים מוגזמים, נזקות שרירים, חוסר קואורדינציה / או תסמים הקשורים לקיבה ולמען (בחילות, הקאות, שלשול).

**שימוש בתרופה ומזון**  
ניתן ליטול את התרופה ללא קשר למזון.

**שימוש בתרופה וצריכת אלכוהול**  
בזמן הטיפול בתרופה זו אין צורך אלכוהול בגין הגדלות הסיכון לנזק לכבד.

**הירון והנקה**  
אם את בהריון או מניקה, חשוב שיתכן שאתה בהריון או מתכנתת הירון, יש להיעזר ברופא לפני השימוש בתרופה.

**שימוש בילדים**  
תרופה זו מיועדת לילדים מעל גיל 12 שנים, ראה סעיף 3.  
על ההורים לבדוק לרופא המטפל על כל תופעות הלואין וכן על כל תרופה נוספת הננתנת לילד.

**נהייה ושימוש במכונות**  
התרופה עלולה לגרום לך להרגיש עייפות וסחרחות, ולכן, התרופה עלולה להשפיע על יכולתך להנגן או להשתמש בכלים או במכשירים.

אין להנגן ולהפעיל מכונות עד אשר תדע כיצד התרופה משפיעה עליך.  
באשר לילדים, יש להזהירם מרכיבה על אופנים או משחקים בקרבת הכבש וכדומה.

**מידע חשוב על חלק מהמרכיבים של התרופה**

תרופה זו מכילה Ponceau 4R aluminum lake (E124), העול לגורם לתגובה אלרגית. תרופה זו מכילה פחות מ-1 מילימול נתרן (23 מ"ג) לקפליה, כלומר היא למעשה "נטולת נתרן".

### 3. כיצד תשמש בתרופה?

עליך לבדוק עם הרופא או הרוקח אם אין בטוח בזיהוי למין ואופן הטיפול בתרופה. בהעדך הוראה אחרת מהרופא, המינון המקביל בדרך כלל הוא:

מבוגרים וילדים מעל גיל 12 שנים: 1-2 קפליות, כל 6-4 שעות, עד 4 פעמים ביום.

אין לעבור על מין של 8 קפליות ביוםמה.

חולים מעל גיל 60 שנה: יש להיוועץ ברופא לפני השימוש בתרופה זו לאחר שהם עשויים להיות

בשימוש במקביל בפראמול אַפּ ושייעול לטיפול בלילה אין לעבור מין של 8 קפליות סך הכל ביוםמה

(בשימוש במקביל בפראמול אַפּ ושייעול לטיפול בלילה, יש להחליף ממנו של פראמול אַפּ ושייעול לטיפול ביום במנה של פראמול אַפּ ושייעול לטיפול בלילה, ולא ליטול אותה כתוספת על המין

המקסימלי המומלץ לעיל של פראמול אַפּ ושייעול לטיפול ביום).

המתן לפחות 4 שעות בין נטילת המנה אחת לבאה.

אין לעבור על המנה המומלצת

יש לפנות לרופא אם החום נמשך יותר מ-3 ימים או אם סימני המחלת מחמירים או לא משתפרים לאחר 5 ימים למרות השימוש בתרופה או בכל מצב שבו מופיעים סימנים חדשים.

#### צורת הנטילה:

יש לבולע את הקפליה עם מים. מותר לחצות את הקפליה. אין מידע לגבי לעיסה או כתישה של הקפליה.

#### אם נטלה בטעות מין גבוה יותר

אם נטלה מנת יתר או אם בטעות בעל יلد מן התרופה, פנה מיד לרופא או לחדר מין של בית חולים והבא אריזת התרופה איתך.

אם אם הרגתך טוביה, טיפול מיידי הוא חיוני, **בגלל הסיכון להתקפות נזק חמור לכבד.**

תופעות לוואי יכולות להיות: בחילה והקאה, שלשול, אובדן תיאבון, כאבי בטן, נפיחות, חזעה מוגברת, כאב או רגשות בבטן העליון ויתכן שהן לא משקפות את חומרת הנזק לכבד.

התכווצות שרירים, סערת נשף, בלבול, ישוניות, פגיעה ברמת העורנות (הכרה), תנועות עיניים מהירות ולא רצניות, בעיות לב (קצב לב מהיר), בעיות קואורדינציה, הפרעה נפשית קשה המלווה בהזיות, נטייה להתרגשות יתר.

אם שכחת ליטול את התרופה, קח את המנה הבאה לפי הצורך, בתנאי שהמנה האחרונה שנלקחה הייתה 4 שעות לפחות לפני קיימת המנה הנוכחית. אין לקחת מנה נוספת.

אין ליטול תרופות בחושך! בדוק התוויות והמנה **בכל פעם** שאתה נוטל תרופה. הרכב משקפיים אם אתה זקוק להם.

אם יש לך שאלות נוספות בנוגע לשימוש בתרופה, **היוועץ ברופא או ברוקח.**

### 4. תופעות לוואי

כמו בכל תרופה, השימוש בפראמול אַפּ ושייעול לטיפול ביום עלול לגרום לתופעות לוואי בחלק מהמשתמשים. אל תיבהל למקרא רשות תופעות הלואו. יתכן שלא תסבול מכך אפילו.

#### תופעות לוואי חמורות

יש להפסיק מיד את השימוש בתרופה ולפנות לטיפול רפואי דחוף:

אם אתה מפתח תסמים שעשוים להיות סימנים של תסומנות אנצלופטיה אחורית הפיכה (PRES) ותסומנת התכווצות הפיכה של כלי הדם המוחיים (RCVS). התסמינים כוללים:

- כאב ראש פתאומי חמוץ
- בחילות
- הכאות
- בלבול
- פרכוסים
- שינוים בראיה

### **יש להפסיק את השימוש בתהופה ולפנות מיד לרופא בהופעת:**

- תגבות אלרגיות חריפות הכלולות פריחה עורית כגון סרפה (עלולות להיות מלאות בשלפוחיות וקילוף של העור) וגרד, התנפחות של הפנים, השפטים, הפה, הלשון, הגרון אשר עלולה לגרום לכאבי נשימה או בליעה, התנפחות הגוף, קצב לב מהיר
- פראצטמול עלול לגרום למקרים נדירים, להופעת מחלות עור חריפות שהסימנים שלהן יכולם להיות: אודם, פריחה, שלפוחיות, פגעה עורית נרחבת. תופעות לוואי עוריות חריפות עלולות להופיע גם אם עבר נטלת תכשירים המכילים את המרכיב הפעיל פראצטמול ללא בעיה. אם מופיעות תופעות לוואי עוריות, יש להפסיק את הטיפול ולפנות לרופא באופן מיידי
- אי נוחות בבטן
- סחרחות, נמנום, בלבול
- הזיות (נדיר) (שמיית קולות וראית מראות שלא קיימים, מחשבות ורגשות שאין בהם סיגנון)
- בעיה בהטלה שטן, במיחוד גברים עם בעיה בבלוטת הערמונית
- סימנים של שינויים במערכת הדם כגון: עייפות בלתי מוסברת, דימומיים, הופעת חבורות, התפתחות זיהומיים ביותר קלות
- קצב לב לא סדר
- כאב בטן פתאומי וחמור או דימום רקטלי (בפי הטבעת) עקב דלקת במעי הגס כתוצאה מספקת דם לא מספקת (Ischaemic colitis)
- ירידת בזרימת הדם ללוב העוללה לגרום לתעוקת חזזה (אי נוחות או כאב בחזה, בצוואר, בגב, בלסת, בכפות, בזרועות) או התקף לב
- שbez (חולשה בפנים, בזרועות או ברגלים או בעיות דיבור)
- התפרצויות פתאומיות של חום, אדמומיות בעור, או מוגליות קטנות רבות (تسمינים אפשריים של AGEP – Acute Generalised Exanthematous Pustulosis – במהלך היום הראשון הרשומים של הטיפול בתהופה זו
- איבוד פתאומי של הראייה

### **תופעות לוואי נוספות:**

#### **תופעות לוואי שכיחות מואוד (תופעות שמופיעות ביוטר ממשמש אחד מעשרה):**

- כאב ראש

#### **תופעות לוואי שכיחות אינה ידועה (תופעות שמופיעות ב-10-1 משתמשים מתוך 100):**

- קשיי שינה, עצבנות, סחרחות
- יובש בפה או בחילה

#### **תופעות לוואי שכיחותן אינה ידועה (תופעות שכיחותן טרם נקבעה):**

- מצבים חמורים המשפיעים על כל דם במוח הידועים כתסמונת אנכפלופתיה אחורית הפיכה (PRES) ותסמונת התכווצות הפיכה של כל הדם המוחיים (RCVS)
- חרדה, הרגשת אי שקט, רגונות, מתה או הרגשת אושר קיצוני
- הפרעות שינה
- דופק מהיר או לא סדר או פלפיטציות (מודעות לפעימות הלב)
- נמנום
- לחץ דם גבוה
- כאבי בטן, שלשול, הקאה
- כאב בזמן מתן שתן
- עקצוץ או חוסר תחושה בכפות הידיים והרגליים
- רעד

ירידה בזרימת הדם לעצב הראייה העוללה לגרום לאיבוד ראייה (Ischaemic optic neuropathy) תלות והתכרכות – בעת הפסיקת נטילת התהופה אתה עלול לחוות תסמינים של גמילה, הכללים: הרגשת אי שקט, קשיי שינה, רגונות, חרדה, פלפיטציות, עליה בלחץ הדם, הקאות ובחילות, שלשול, רעד, הצעה

אם הופיעה תופעת לוואי, אם אחת מתופעות הלוואוי מחייבת, או כאשר אתה סובל מתופעת לוואי שלא צינה בעליון, עליך להתייעץ עם הרופא.

#### דיזוח על תופעות לוואי

ניתן לדוח על תופעות לוואי למשרד הבריאות באמצעות לחיצה על הקישור "דיזוח על תופעות לוואי" עקב טיפול רפואי" שנמצא בדף הבית של אתר משרד הבריאות ([www.health.gov.il](http://www.health.gov.il)) המפנה לטופס המקוון לדיזוח על תופעות לוואי, או על ידי כניסה לקישור: <https://sideeffects.health.gov.il>

#### **5. איך לאחסן את התרופה?**

- מנע הרעללה! תרופה זו וכל תרופה אחרת יש לשמר במקומות סגור מחוץ להישג ידים וטוויה ראייתם של ילדים ו/או תינוקות ועל ידי כך תמנע הרעללה. אל תגרום להתקאה ללא הוראה מפורשת מהרופא.
- אין להשתמש בתרופה אחריו תאריך התפוגה המופיע על גבי האריזה. תאריך התפוגה מתיחס ליום האחרון של אותו חודש.
- **תנאי אחסון:** יש לאחסן מתחת ל-25°C.
- אין להשליך תרופות לביב או לפח אשפה ביתית. שאל את הרוקח איך להשליך תרופות שאין בשימוש עוד. אמצעים אלו יסייעו להגן על הסביבה.

#### **6. מידע נוסף**

##### נוסך על המרכיבים הפעילים התרופה מכילה גם:

Croscarmellose sodium, talc, povidone, hypromellose, magnesium stearate, titanium dioxide (E171), methylcellulose, silica colloidal anhydrous, macrogol 400, brilliant blue FCF aluminum lake (E133), ponceau 4R aluminum lake (E124), quinoline yellow aluminum lake (E104), carnauba wax

כיצד נראה התרופה ומה תוכן האריזה:

קפליה בצבע כחול עם קו חציה בשני הצדדים.

גודלי אריזות מאושרים: 10, 20, 30, 50 קפליות. יתכן שלא כל גודלי האריזות משווים.

נערך במרץ 2024 בהתאם להנחיות משרד הבריאות.

**מספר רישום התרופה בפנקס התרופות הממלכתי** במשרד הבריאות: 00-30769-91-127  
לשם הפטשות ולהקלת הקיריה, עלון זה נסוח בלשון זכר. על אף זאת, התרופה מיועדת לבני שני המינים.

**יצן ובעל רישום:** דקסל בע"מ, רח' דקסל 1, אור עקיבא 3060000, ישראל